

لمذا قد يظن البعض أن طفلك يعاني صعوبة في التعلم؟

لعائلات الأطفال الذين يتعلمون اللغة الإنجليزية في صعيد مصر

يلاقى كثير من الأطفال صعوبات في مدارسهم ، فبعضهم يجدون صعوبة
تعليم القراءة والكتابة ، وبعضهم يجدون صعوبة في الكلام والحدوث ، في
تذكر المعلومات الجديدة ، وغيرهم لا يعرفون قواعد وآخرون يصعب عليهم
السلوك الصحيح ، فالأطفال يختلفون عن بعضهم بما لديهم من قدرات مختلفة
وصعوبات متنوعة.

لقلق بخصوص نموها ، هناك أسباب كثيرة ، فإذ كنت أنت ، أو أحد معارفك
يلاقى هذه صعوبات التي طفلك أو تعلمه فأنت مدعو لمعرفة الأسباب وراء
التعلم " ، (إعاقة (طفلك). فقد يكون طفلك ممن يعانون مما يسمى "صعوبة
فهناك الكثير من الخبراء الذين على درجة عالية من العلم والخبرة لمساعدتك
يواجهها طفلك في تعلمه. على معرفة أسباب الصعوبات التي

سائل خاصة على تقديم كل ما يلزم من والقيانون الأمريكي يلزم المدارس
لمساعدة الأطفال الذين يعانون من صعوبات التعلم ، وعملية تقديم هذه
الوسائل الخاصة للتعلم هي ما يسمى بالصعوبات الخاصة.

فإنه يستمر وبصرف النظر عن طبيعة التعلم الخاص الذي يتلقاه الطفل
في العملية مع أسرته والذهاب إلى المدرسة وتعلم المهارات التي تؤهله
صول على وظيفة أو استكمال تعلمه في الجامعة.

والقيانون الذي يحمي حقوق الأطفال الذين يعانون من صعوبات التعلم يسمى
(IDEA "قانون الأفراد الذين لديهم صعوبات في التعلم" ، أو اختصاراً)

ومنذ مئة عام في ولاية ميسوري ، وطبق هذا القانون ، فإن كل شخص
سن 21 سنة من حقه أن يتلقى تعليمًا مجانيًا من أسبوع ، أي الولادة وحتى
بدون أي تكلفة للطلاب أو أسرته وبحيث يناسبه التعليم الخاص لكل طفل
ممن عندهم صعوبات في التعلم.

بأنه ، أو نصحتك مدرسًا إذا كنت تظن أن طفلك يعاني صعوبة في التعلم
فإن تعليمه خاصة يحتاج إلى خدمات إضافية ويلاقى صعوبات في التعلم ،
القانون يلزم المدرسة بالوصول على موافقتك قبل إجراء أي اختبارات
وتقديم أي خدمات تعليمية لتقوية مدى إعاقة الطفل من الناحية التعليمية
خاصة له.

فإذا كنت تظن أن طفلك يواجه مشكلة فيمكنك أن تطلب من المدرسة إجراء
يتصل بك أحد المدرسين بهذا الخصوص. اختبار على طفلك ولاتنتظر حتى
والاختبار الذي يجري على الطفل لتقوية حالته يكون مجانيًا أن كل
المعلومات المتعلقة بهذا الاختبار تحاط بالسرية الكاملة.

ونتائج هذا الاختبار تظهر لك وللمدرسة ما يلي:

افاة ما إذا كان ال طفل يواجه من انا غير معتاد واختلافات في الثق
التي اعتاد عليها وتغيرا في اللغة ، أم أن ال طفل يعاني من إعاقة
حقيقية للتعلم

ونوع المساعدة الخاصة التي يحتاجها ال طفل في المدرسة

ويحدد القانون 13 نوعا من أنواع الإعاقات التي يستحق ال مصاب بها ال حصول
ط معينة يجب ولكل نوع منها شروع على تعلم خاص ، وهي مبنية في ما يلي ،
أن تتوفر في ال طفل لمساعدته طبقا لمطالبات كل نوع.

والاختبار الذي يجري على ال طفل لتقويم حالته يتم إجراؤه باللغات التي
يتعرض لها ال طفل في حياته حتى لو لم يكن يتحدث هذه اللغة. ولكي يكون
الإعاقاة أن من حق ال طفل تلقي تعليم خاصا ، يجب أن تظهر نتائج الاختبار
التي يعاني منها ال طفل تؤثر بطريقة ملموسة على أدائه في المدرسة ،
وتسمى مثل هذه الحالات "إعاقات تعلمية"

ولما يمكن اعتبار ال طفل معاقا لمجرد أنه يتحدث لغة غير الانجليزية أو
يتصرف تبعا لثقافة مختلفة أو لا يفهم اللغة الانجليزية أو لا يتحدث بها
فلمعتادا على ثقافة أخرى أو يتحدث لغة أخرى لا يشكل إعاقة ، فكون ال
وليست سببا لتشخيصه كمعاق دراسيا

أن تكون ضمن الفرياق ، فإن لك الحق ، بل إنه يفضل IDEA ويطبقا لقانون
الذي يقويم ال طفل ويحدد ما إذا كان بحاجة إلى تعليم خاص ، وربما يكون هذا
ظنك الأصلية. مخالفا لما يجري عليه ال عرف في مو

وفي أثناء عملية تقويم ال طفل وان خراطه في الدراسة بعدها فإن لك الحق في
تبادل المعلومات عن حالة طفلك ، بل إن فعك هذا يقابله امتنان على تعاونك.
كما أن لك الحق في أن يتم شرح ال معلومات عن طفلك بطريقة مبسطة ويمكن
عند الضرورة. اس تقديم مترجم لشرح هذه ال معلومات لك

كذلك فإن لك الحق في الاطلاع على ال سجلات الخاصة بطفلك وال حصول على
نسخ منها والسماح للآخرين بفحصها معك أو بالنيابة عنك.

فستقوم مع المدرسة بمن اقشاة حالته وإذا وجد أن طفلك يحتاج إلى خدمة خاصة
، ال خصوص من اسبال حالة طفلك على وجه (IEP وإعداد برنامجا مكتوبا)
ويفصل هذا ال برنامج ال خطة ال دراسية للطفل ونوع ال خدمات ال خاصة التي
سيتلقاها.

التي يستحق ال مصاب بها ال حصول و القانون هادي حددا لتي اتأنواع الإعاق*

على تعليم خاص

§ التوحد

§ ال تخلف ال عقل يضعف ال إدراك ال ذهني /

§ ال عمى

§ ال صمم

§ ضعف ال سمع

| | | |
|---|---|--------------------------------------|
| | § | الإعاقات المتعددة |
| | § | الإعاقات الجسدية |
| | § | الإعاقات الحسية الأخرى |
| § | | اضطرابات الانفعالية الحادة |
| | § | إعاقة تعلمي محددة أي |
| | § | فقدان النطق أو اضطراب الكلام |
| | § | الإصابات الجسدية في المخ |
| § | | ربما في هذا الـ عمل في النوات اضطراب |
| | § | تأخر النمو في الأطفال |

Why someone might think your child has an “educational disability”

A Resource for Families of Children who are English Language Learners

Many children have difficulties in school. Some have a hard time learning to read or write. Some may have difficulty speaking or talking. Others may have a hard time remembering new information. Still others may have trouble with how they behave. All children are different and have all sorts of abilities and difficulties.

In the U.S., if you or someone you know is concerned about your child’s development or learning, you are encouraged to find out why your child is not doing well. In school, he or she may have what is called an “educational” disability. There are many resources and people with special training to assist with determining why your child might be having difficulty.

By law in the United States, schools must provide special help to eligible children with educational disabilities. This “special help” is called special education.

Regardless of what type of special education services a child might receive, children are able to live with their families, go to school, and learn skills so they can get a job and/or go to college.

The law that covers/protects children with disabilities in the United States is called the Individuals with Disabilities Education Act, which is often called IDEA.

Under IDEA in Missouri, children with disabilities from birth to age 21 are entitled to receive a free and appropriate public education.” Free” means the education is provided at no cost to students or their families; “appropriate” means it is designed to meet your child’s individual education needs.

If you or the school thinks your child may have an educational disability and needs special education services, and the school has determined that the referral is appropriate, the school by law must obtain your permission to evaluate/test your child before providing your child with these services at school.

If you believe your child is having problems, you may ask the school to evaluate your child, you do not have to wait for a teacher to approach you.

This evaluation is provided at no cost to you and all information from this evaluation is kept confidential.

The evaluation will tell you and the school:

- if your child is experiencing a cultural, language, and/or learning difference or an actual disorder/disability, and
- what kind of special help your child needs in school.

The law lists 13 different categories/terms under which your child may qualify for special education services (*see below). Each of these categories has specific criteria a child must meet in order to receive services.

The evaluation must be conducted in the languages your child is exposed to even if your child does not speak both or all of them. In order for your child to receive special education services, the evaluation must show that the disability significantly impacts his or her school performance. This is called an “educational disability.”

Your child cannot not be identified as having a disability just because he or she speaks a language other than English, acts according to his or her culture, and/ or does not speak or understand English well. Being from another culture or speaking another language is not a disability or a legitimate reason to suspect an educational disability.

Under IDEA, you have the right and are encouraged and expected to be a part of the team that decides if your child is eligible for these special education services. This may be different than what is customary in your country of origin.

During the evaluation process and your child’s schooling, you have the right to share information about your child and it is appreciated when you do so. Also, you have the right to have information explained to you in a manner that is easy to understand. An interpreter can be hired to assist with this.

You also have the right to inspect and review all of the records regarding your child and to obtain copies or give permission for other people to review them with or for you.

If your child is found eligible for services, you and the school will meet and talk about your child’s educational needs and write an Individualized Education Program (IEP) together. The IEP describes your child’s educational program and the special services your child will receive.

*IDEA disability categories:

- Autism
- Cognitive impairment/mental retardation
- Deaf-blindness
- Deafness
- Hearing impairment
- Multiple disabilities
- Orthopedic (physical) impairment
- Other health impairment

- Serious emotional disturbance
- Specific learning disability
- Speech or language impairment
- Traumatic brain injury
- Visual impairment, including blindness
- Young Child with a Developmental Delay